

Recommandations sanitaires à l'attention des voyageurs au Moyen-Orient, en particulier en Arabie Saoudite

Virus MERS-Coronavirus (CoV)

Actualization: 1.8.2019

Sous-direction générale de surveillance et de réponse aux urgences de santé publique



Conseils de santé pour les voyageurs en pèlerinage au Royaume d'Arabie Saoudite en raison de cas humains du syndrome respiratoire au Moyen-Orient causé par le nouveau coronavirus (MERS-CoV)

Depuis septembre 2012, des cas de transmission à l'homme d'un nouveau coronavirus appelé *MERS-CoV* ont été observés. Il s'agit d'une famille de virus à l'origine de quatre tableaux cliniques variables, allant du simple rhume au syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS). Neuf pays sont touchés à ce jour, en particulier l'Arabie saoudite.

Ce syndrome se manifeste par des symptômes respiratoires (toux, difficulté à respirer) et de la fièvre. Ces symptômes sont plus graves chez les personnes atteintes de maladies chroniques (diabète, maladies rénales, cardiaques ou pulmonaires, immunodéficientes ou sous traitement immunosuppresseur). Des cas d'infection ont toutefois été recensés en l'absence de symptômes.

Il existe de plus en plus de preuves que les chameaux peuvent jouer un rôle dans la transmission aux êtres humains, bien que le mécanisme et la voie de transmission ne soient pas connus avec précision. La transmission entre les personnes nécessite un contact étroit et n'est pas maintenue.

Bien que le risque de contracter l'infection par le nouveau coronavirus soit considéré très faible, les recommandations suivantes ont été formulées, principalement à l'attention des personnes qui envisagent de se rendre en Arabie saoudite pour le pèlerinage de La Mecque.

Mesures à prendre avant le voyage

- Chez les personnes atteintes de maladies chroniques (diabète, broncho-pneumopathie obstructive chronique ou immunodéficiences), les enfants et les femmes enceintes, le risque de contracter l'infection par le nouveau coronavirus au cours du voyage peut être plus élevé ; par conséquent, il est conseillé de consulter un médecin avant le départ afin qu'il évalue l'état de santé de ces sujets et détermine si le pèlerinage est déconseillé.
- Les personnes qui se déplacent en Arabie saoudite devront suivre les recommandations d'hygiène générales visant à diminuer le risque de contagion par le MERS-CoV, ainsi que par d'autres infections, comme la grippe ou la diarrhée du voyageur (turista). Concrètement, elles doivent :
 - Se laver les mains souvent avec de l'eau et du savon. Si les mains ne sont pas visiblement sales, il est possible d'utiliser une solution hydro-alcoolique.
 - Avoir une alimentation sûre en évitant la consommation d'aliments crus ou peu cuits ou qui ont été préparés dans des conditions peu hygiéniques, laver correctement les fruits et les légumes avant de les manger.
 - Avoir une bonne hygiène personnelle.
 - Éviter le contact avec les animaux d'élevage, domestiques ou sauvages.

Mesures à prendre durant le séjour

- Les personnes qui présentent des symptômes d'infection respiratoire aiguë (fièvre et toux) gênant leur activité quotidienne habituelle doivent :
 - Limiter le contact avec les autres personnes.
 - Se protéger la bouche et le nez avec un mouchoir en papier lorsqu'elles éternuent ou qu'elles toussent, jeter le mouchoir à la poubelle et se laver les mains. Si cela n'est pas possible, il est recommandé de tousser et d'éternuer dans la partie supérieure de la manche, mais pas dans les mains.

- Consulter les services sanitaires du groupe ou locaux.

Mesures à prendre après le voyage

- Les pèlerins qui reviendront et présenteront des symptômes d'infections respiratoires sévères (fièvre et toux) gênant leur activité quotidienne habituelle dans les deux semaines qui suivront leur retour, devront consulter les services sanitaires.
- Les personnes qui auront été en contact avec un pèlerin ou un voyageur présentant des symptômes d'infections respiratoires sévères (fièvre et toux) gênant son activité quotidienne habituelle, et qui développeront également les mêmes symptômes, devront en informer les services sanitaires afin d'être suivies.



Figure 1. Carte de la zone où des cas d'infection par le MERS-CoV ont été recensés

Sites Internet à consulter

[Preguntes més freqüents sobre MERS-CoV](#) (en catalán)